

 Tolki

Funguje
s Kouzelným
čtením!

Průvodce světem Tolki

NÁVOD K POUŽITÍ ELEKTRONICKÉ MLUVICÍ TUŽKY

Objevuj svět s Tolki!

Albi

SEZNAMTE SE S TOLKI

Tolki je unikátní zábavně-vzdělávací koncept, díky kterému se nejen dospělí poutavou formou dozví spoustu zajímavých a užitečných informací. Knižky z této edice vytváříme tak, aby byly vhodné nejen pro dospělé, ale i pro starší děti.

Tolki umí díky interaktivní tužce vyprávět příběhy, obsahuje zábavné vzdělávací nebo postřehové kvízy, a k tomu přináší spoustu doplňujících informací.

Elektronická tužka funguje se všemi produkty z edice Tolki i z edice Kouzelného čtení, a navíc nabízí i doplňkové funkce. Díky vestavěné paměti ji můžete používat jako zjednodušený MP3 přehrávač nebo USB paměť. Interaktivní tužka má také funkci pro záznam zvuku. S pomocí speciálního audiobloku si tak můžete nahrávat svůj hlas a sledovat své pokroky například v angličtině. Funkce Bluetooth přináší rozšířené možnosti poslechu zvuku přes bluetooth reproduktor nebo bezdrátová sluchátka.

Svět Tolki se neustále rozšiřuje a tak se můžete těšit na spoustu dalších interaktivních knih. Aktuální informace o připravovaných novinkách a více informací o Tolki naleznete na www.tolki.cz

The logo for Albi, featuring the word "Albi" in a stylized, rounded, black font.

OBSAH

JAK FUNGUJE ALBI TUŽKA S TOLKI?	2
NÁVOD K POUŽITÍ	3
SEZNÁMENÍ S VÝROBKEM	4
AKTUALIZACE	6
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	7
PORADCE PŘI POTÍŽÍCH	8
TECHNICKÁ SPECIFIKACE	9

JAK FUNGUJE ALBI TUŽKA S TOLKI?



NAČTĚTE KNIHU

pomocí zapínacího tlačítka.

(Při druhém dotyku na zapínací tlačítko vám tužka sdělí informace o významu ikon, které se v knize vyskytují. Vysvětlení jejich funkcí najdete i na zadní straně knihy.)



Jak fungují ikony v knížkách?

Základní ikony:



Zapnutí knihy



Zastavení přehrávání



Opakování přehrávání



Ovládání zvuku

Ostatní často používané ikony:



Základní informace



Doplňující informace



Zvuky/písně/dialogy



Dialogy/zvuky



Odpověď ANO



Odpověď NE



Odpověď A/B/C



Zábavné kvízy

NÁVOD K POUŽITÍ

Obsah balení:

- Elektronická Albi tužka
- Nabíječka
- USB kabel
- Průvodce světem Tolki
- Audioblok



ČÁSTI ELEKTRONICKÉ TUŽKY:

- 1/ Tlačítko pro zapnutí/vypnutí, přehrání MP3 souboru tužky
- 2/ Zdířka pro reset tužky
- 3/ LED indikátor (nabíjení, slabá baterie, vyhledávání a připojení bluetooth zařízení)
- 4/ USB-C slot pro nabíjecí kabel
- 5/ Uzavřený slot s pamětovou SD kartou
- 6/ Zvýšení hlasitosti/posun na další skladbu MP3
- 7/ LED podsvětlení tužky (indikátor provozu tužky)
- 8/ Optický senzor
- 9/ Snížení hlasitosti/posun na předchozí skladbu MP3
- 10/ Zdířka pro 3,5 mm jack (sluchátka nebo reproduktor)
- 11/ Tlačítko pro opakování/aktivaci Bluetooth
- 12/ Reproduktor
- 13/ Otvor pro připevnění šňůrky

Informace o bateriích

Elektronická tužka používá zabudované lithium-iontové baterie. Výrobek nabíjejte pouze dodaným USB kabelem a nabíječkou. Plné nabití trvá přibližně 4 hodiny a vydrží přibližně na 4 až 8 hodin provozu (skutečný čas však závisí na způsobu použití). Při nabíjení svítí bílá LED dioda. Po úplném nabití bílá LED dioda zhasne. Pokud zbývá jen 20% nabití

baterie, bílá LED dioda začne blikat v krátkých (cca 3 sec.) intervalech.

Paměť elektronické tužky

Elektronická tužka obsahuje microSD kartu o velikosti 32 GB, kam lze uložit velké množství audiosouborů a snadno je aktualizovat.

Poznámka: Elektronickou tužku nelze zapnout, pokud je vnitřní paměť zcela prázdná.

SEZNÁMENÍ S VÝROBKEM

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Zapnutí


Stiskněte **tlačítko pro zapnutí**, poté zazní uvítací tón.




Vypnutí

Dlouze stiskněte tlačítko **pro zapnutí/vypnutí**, dokud nezazní vypínací tón. Z důvodu úspory baterií se tužka po 3 minutách nečinnosti samovolně vypne.

Výběr knihy

Zapnutou tužkou se na první straně knihy dotkněte **ikony pro zapnutí** . Elektronická tužka vám řekne uvítací text včetně názvu knihy. Poté již můžete s tužkou libovolně pracovat uvnitř knihy.

 **Poznámka:** Pro správné fungování musí být v elektronické tužce uložen audio soubor „BNL“ pro příslušnou knihu. Více informací naleznete v odstavci **AKTUALIZACE AUDIO SOUBORŮ BNL**.

Jak označit text


Elektronickou tužku přiložte kolmo (1) na obsah knihy (text nebo obrázek), dotkněte se ho nebo přes něj lehce přejeďte (2) Pozvedněte tužku. Tužka poté nahlas přečte obsah.




FUNKCE A OVLÁDÁNÍ

Dotkněte se a čtěte

Dotkněte se tužkou textu, obrázku nebo jakékoli funkční ikony v audioknize. Elektronická tužka nahlas přečte příslušný obsah. Tužkou se dotýkejte pomalu a jemně, jelikož zpracování načtených optických dat může chvíli trvat.

 **Poznámka:** Elektronickou tužku nenechávejte na stránce příliš dlouho, jinak dojde k opakovanému čtení.

Opakované čtení

Pokud chcete, aby vám tužka zopakovala zvukový záznam ještě jednou, stačí, když zmáčknete tlačítko opakování přímo na tužce nebo se jednoduše dotknete obrázku či textu v knize. Pro opakování můžete také použít přímo tuto **ikonu opakování**  v knize.



Záznam zvuku

Audio soubory ke knihám si můžete vytvořit sami pomocí Tolki samolepek nebo pomocí ikony pro záznam zvuku.



 **Pozor!** Tužkou se dotýkejte jemně, abyste nepoškodili optický senzor.

Hry

Všechny knihy podporují funkce her nebo kvízů. K dispozici je několik typů. Hry nebo kvízy můžete aktivovat dotykem na tyto ikony



Otázky

Dotkněte se ikony pro hry a kvízy a tužka se zeptá na náhodnou nebo pevně stanovenou otázku.

Hry jsou pečlivě vytvořeny tak, abyste se u nich bavili. Pokud odpovíte chybně, budete vyzváni k dalšímu pokusu. Za správnou odpověď budete pochváleni.



MP3 přehrávač


Elektronická tužka funguje také jako přenosný MP3 přehrávač.

Do tužky nahrajte soubory ve formátu MP3. K přehrávání MP3 souborů použijte tlačítka pro ovládání hlasitosti přímo na tužce. Po zapnutí tužky krátce stiskněte **tlačítko pro zapnutí (1)**, čímž aktivujete přehrávání (pokud nemáte v tužce nahrané žádné vlastní MP3 soubory, tužka nic nepřehraje a vyzve vás k jejich importu). Pokud znovu krátce stisknete tlačítko pro zapnutí, přehrávání se zastaví. Pokud chcete v přehrávání pokračovat dále, stačí znovu krátce stisknout tlačítko pro zapnutí. Pro posunutí na další skladbu či vrácení na skladbu předchozí stačí dlouze (2 sec.) stisknout



tlačítka + nebo - na boku tužky. Pro ovládání zesílení a zeslabení hlasitosti při přehrávání krátce stiskněte **tlačítko + nebo -** na boku tužky.

 **Poznámka:** Albi Česká Republika nedodává žádné vlastní soubory ve formátu MP3.

 **Poznámka:** Doporučujeme nahrávané MP3 soubory nazvat jednoduše, max. 10 znaky a bez diakritiky.



Ovládání hlasitosti

K dispozici je několik úrovní hlasitosti, které můžete ovládat různými způsoby.

Ovládání hlasitosti na elektronické tužce


Pro ovládání zesílení a zeslabení hlasitosti krátce stiskněte **tlačítko + nebo -** na boku tužky.

Ovládání hlasitosti v knize

Hlasitost můžete ovládat dotykem tužky na ikony pro ovládání hlasitosti, které se nachází přímo v knize (většinou na první stránce hned vedle ikony pro zapnutí knihy): ztlumení  a zesílení .



Funkce Bluetooth

Tužka má vestavěný jednoduchý bluetooth (BT) modul  pro propojení s jiným bluetooth zařízením, jako jsou přenosné reproduktory nebo bezdrátová sluchátka. Tužku nelze přes BT modul připojit například s PC, telefonem nebo jiným smart zařízením.

Jak spárovat tužku s reproduktory nebo bezdrátovými sluchátky?

- 1/ Podržte na tužce dlouze tlačítko pro opakování až do momentu, kdy začne blikat modrá LED dioda a zazní „Vyhledávám Bluetooth“.
- 2/ Zapněte funkci Bluetooth na zařízení se kterým chcete tužku spárovat (sluchátka nebo reproduktor).
- 3/ Ujistěte se, že toto zařízení není již spárováno s jiným zařízením.
- 4/ Spárování s tužkou může trvat několik sekund. Jakmile je tužka se zařízením spárována, modrá LED dioda na tužce se rozsvítí a zazní „Spárování proběhlo úspěšně“.



souborů má příponu **.bnl**. Pokud stáhnete soubor s příponou **.zip**, soubor je nutné před stažením do tužky rozbalit.

- 3/ Zkontrolujte, že velikost staženého souboru odpovídá velikosti souboru udávané na naší webové stránce.
- 4/ K počítači připojte pomocí kabelu elektronickou tužku, která se zobrazí jako přenosný disk.
- 5/ Do kořenového (hlavního) adresáře zkopírujte stažené audio soubory.

Pozor! Pokud kopírujete do tužky novější verzi audio souboru ke konkrétní knize, vždy musíte starý audio soubor smazat. Aby elektronická tužka správně fungovala, nesmí obsahovat více audio souborů k jedné knize.

AKTUALIZACE

AKTUALIZACE AUDIO SOUBORŮ

Do elektronické tužky je již nahráno několik audio souborů ve formátu **.bnl** výrobcem. Zvukové soubory k novějším knihám a produktům však tužka neobsahuje.

Pokud vám tužka hlásí při pokusu o načtení knihy „Nemohu přečíst tuto knihu, stáhni si příslušný zvukový soubor“, je třeba navštívit webové stránky www.tolki.cz a stáhnout příslušný soubor podle následujícího návodu:

- 1/ Na stránkách www.tolki.cz klikněte na záložku Soubory ke stažení.
- 2/ Najděte si požadované audio soubory a uložte si je do počítače. Většina audio

Kompatibilita s produkty z edice Kouzelné čtení

Funkcionalita Tolki tužky je mimo funkce Bluetooth totožná s Albi tužkou pro děti v Kouzelném čtení. Do Tolki tužky si tedy můžete nahrát **.BNL** soubor s jakýmkoliv produktem z Kouzelného čtení.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

JAK S TUŽKOU ZACHÁZET

Ochrana elektronického výrobku

Toto zařízení je elektronický výrobek. Chraňte jej před vodou, vlhkem, vysokými teplotami a statickou elektřinou.

Nabíjení tužky

K nabíjení elektronické tužky používejte výhradně nabíječku dodávanou s výrobkem. Kabel USB-C můžete využít z jiného zařízení, např. mobilního telefonu. Tužku můžete také nabíjet připojením k USB portu ve vašem počítači nebo notebooku. Nepoužívejte jiné typy nabíječek.

Tužku nerozebírejte!

Elektronická tužka byla navržena v souladu s požadavky na bezpečnost dětí. Nepokoušejte se tužku sami rozebírat. Rozebrání tužky je důvodem ke zrušení platnosti záruky.

Ochrana optického senzoru

Zabraňte nárazům do hrotu elektronické tužky a nevkládejte do něj ostré ani jiné předměty. Hrozí zničení optického senzoru.

Dohled dospělých

Děti mladší 3 let by měly tužku používat pouze pod dohledem dospělých osob.

Bezpečné odpojení tužky od PC

Paměť tužky se chová podobně jako USB úložiště. Při odpojování od PC použijte pokyn „Bezpečně odebrat USB zařízení“.



KDYŽ NĚCO NEJDE...

Tužka nereaguje nebo nelze vypnout

Řešení: Provedte reset tužky. Do otvoru pro resetování vložte opatrně tenký předmět (například jehlu) a stiskněte. Elektronická tužka se vypne. Poté tužku znovu zapněte.

Tužka se neustále samovolně vypíná

Příčina: Baterie je téměř vybitá.

Řešení: Nabijte tužku originální nabíječkou nebo ji připojte prostřednictvím USB-C kabelu k vašemu počítači nebo notebooku.

Tužka se sama vypíná po pár minutách

Příčina: Nečinný stav po dobu delší než 3 minuty.

Řešení: Jedná se o vlastnost tužky – výrobek je takto navržen z důvodu úspory baterií. Tužku tedy musíte znovu zapnout.

Tužku nelze zapnout / Tužka hlásí „Nemohu přečíst tuto knihu“

Příčina: Na paměťové MicroSD kartě nejsou uloženy žádné soubory ve formátu .bnl.

Řešení: Do tužky stáhněte příslušný .bnl soubor.

U knihy či hry nefunguje zvuk

Příčina: Chybějící nebo poškozený audio soubor.

Řešení: Audio soubor ke knize nebo hře si znovu stáhněte ze stránek www.tolki.cz nebo

www.kouzelnecteni.cz. Ujistěte se, že má soubor správnou velikost a že není v tužce nahraný 2x. U tužky proveďte reset.

Čtený obsah se neshoduje s označeným textem

Příčina: Nedošlo ke správnému načtení knihy.

Řešení: Vždy se dotkněte ikony pro zapnutí na první straně knihy, aby byla kniha správně rozpoznána a s tužkou „spárována“.

Do tužky nelze stáhnout audio soubor

Příčina: Paměťová MicroSD karta je plná.

Řešení: Vymažte nepoužívané audio soubory nebo MP3 soubory, aby se uvolnilo místo na paměťové MicroSD kartě. Do tužky lze vložit SD kartu s vyšší kapacitou až 32 GB. SD karta s vyšší kapacitou není součástí balení.

Nejdou přehrávat MP3 soubory

Příčina: MP3 soubory nahrajte do kořenového adresáře – na stejné místo, kde jsou i BNL soubory.

Řešení: Doporučujeme mít MP3 soubory jednoduše pojmenované – v krátké formě, např. pomocí číselných znaků a bez diakritiky.

Můžete se na nás kdykoli obrátit prostřednictvím kontaktního formuláře na našich stránkách www.tolki.cz nebo na mailové adrese info@tolki.cz. Více informací o řešení potíží naleznete na naší webové stránce www.tolki.cz

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

BLUETOOTH

Pro připojení sluchátek
nebo reproduktoru

USB 2.0

Vysokorych-
lostní připojení

BATERIE Li-ion

Vestavěná dobíjecí
400 mAh / 3,7 V

NABÍJEČKA

500 mA/5 V

PAMĚŤOVÁ

KARTA

32 GB



Elektronická tužka má kvalitní reproduktor, který vám zajistí vysokou kvalitu zvuku.



Kniha funguje na principu optického senzoru pro čtení skrytých kódů.



Audio soubory ke knihám si můžete bezplatně stáhnout do elektronické tužky na webu www.tolki.cz

9





NECHTE KNIHY MLUVIT!

Tolki vás bude inspirovat a motivovat k učení a hraní.

Tolki je unikátní výukový systém, který vám přináší spoustu informací a zábavy. Stačí, když se lehce dotknete tužkou obrázku nebo textu, ozve se příslušná informace, zvuk nebo hudba.

Tato interaktivní elektronická tužka vám umožní zažít vždy něco nového.



Vše o mluvících knihách
i elektronické tužce na

www.tolki.cz



Albi

VÝROBCE:

ALBI Česká republika a.s., Thámová 13, 186 00 Praha 8, Česká republika
www.tolki.cz

Upozornění:

Ve většině případů má tužka již předem nahanané všechny existující BNL soubory. Pokud ne, stáhněte si je zdarma na webových stránkách www.tolki.cz. K přenosu audio souborů potřebujete počítač.

